



Presents

Effective Use of Space for Educational Interpreters: Skills Development for English-to-ASL

With Julie Simon

Saturday, June 6, 2009

8:45 a.m. – 4:30 p.m.

This workshop will focus on how to effectively use space and spatial placement when interpreting in K-12 and post-secondary settings. Participants will practice interpreting from English-into-ASL and English-into-English-like signing while working with maps, graphs, charts and math. Participants will also be able to focus on utilizing features such as non-manual markers, number incorporation, grammar, and vocabulary. The workshop will include extensive skills development practice, as well as large and small group discussion.

Workshop will be presented in English.
Interpreters provided if requested by May 23, 2009

RID CEUs:

0.6 RID CEUs Professional Studies offered through
The Language Door, an RID-Approved CMP & ACET Sponsor.




The Language Door LLC
An Education and Resource Network
PO Box 23998 Tigard, OR 97281-3998

Julie Simon has been an American Sign Language/English Interpreter for over 27 years and an interpreter educator for over 20 years, having taught in both pre-service and in-service settings on a wide range of topics, and holds RID certification (CI & CT). Prior to opening *The Language Door* in March 2007, she served for over 11 years as Administrator for the Western Region (formerly Region X) Interpreter Education Center at Western Oregon University.

COST:

\$85 Pre-registration postmarked by or on May 23, 2009
\$100 Registration postmarked on or after May 24, 2009 or at-the-door

Student Rate*:

\$45 Pre-registration postmarked by or on May 23, 2009
\$55 Registration postmarked on or after May 24, 2009 or at-the-door

*Full time students enrolled in Interpreting, Deaf Education, Deaf Studies, ASL Studies Programs or Linguistics.

REFUND POLICY:

Registration cancellation must be received in writing.
Prior to or on May 23, 2009, refund less \$20.
After May 23, 2009, no refund

LOCATION:

The Language Door
8285 SW Nimbus Ave., Suite 112, Beaverton, OR 97008

LODGING:

Phoenix Inn Suites, 9575 SW Locust St., Tigard, OR 97223
503-624-9000; www.phoenixinn.com
Call for rates and availability. Includes continental breakfast.

For additional information:

info@thelanguagedoor.net
503-641-7950 503-641-7656 Fax
70.89.177.177 VP
P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3008

Effective Use of Space for Educational Interpreters
June 6, 2009

NAME: _____

ADDRESS: _____
street

city state zipcode
PHONE: (_____) _____

EMAIL: _____

Enclosed is a check payable to The Language Door.

_____ \$85 Registration postmarked by or on 5/23/09

_____ \$45 Student Rate postmarked by or on 5/23/09

Indicate your college/university _____

_____ I request an English-to-ASL interpreter. Must request by 5/27/09.

Or pay by credit card: **Visa Master Card Discover**
(Indicate which card)

Name on card: _____

Card #: _____

Expiration Date: _____ 3-digit code _____

Billing Zip Code _____ Amount: \$ _____

Mail registration to:

The Language Door, P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3998
Registration accepted via fax for credit cards: 503-641-7656